



NEW DAYS

NEW WAYS

DIS-TINCTIVE DIS-G #440
Academic Year 2020-2021
Dubai – Sunday 04/07/2021

#StaySafeStayBlessed
#TogetherStronger
#EverythingIsPossible
#EyesOnThePrize

**Subject: School Transportation Service (School Bus)
through BUSCO Starting Sunday 29/08/2021
(For Those Who Wish to Avail this Service)
For next Academic year 2021-2022**

**الموضوع: خدمة النقل المدرسي (باص المدرسة)
من خلال BUSCO ابتداءً من يوم الأحد الموافق 29/08/2021
(لمن يرغب في الاستفادة من هذه الخدمة)
للعام الدراسي القادم 2021-2022**

Dear Parents,

حضرة أولياء الأمور الكرام،

Greetings from Dubai International Private School – Garhoud (DIPS-G).

تحية طيبة وبعد،

As you know, we are always keen to put our utmost efforts to ensure the safety of students during the learning process in all models and requirements, including school transportation, which has been a goal since the beginning of the current academic year. Due to the pandemic, there have been many restrictions and conditions that had to be met regarding school transportation.

كما تعلمون نحرص مدرسة دبي الدولية - القهوه دائماً على بذل قصارى جهننا لضمان سلامة الطلبة خلال عملية التعلم بكل أشكالها ومتطلباتها بما في ذلك خدمة النقل المدرسي والذي كان هدفاً منذ بداية العام الدراسي الحالي. ومع تداعيات جائحة كورونا، كان هناك العديد من القيود والشروط التي يجب الالتزام بها لتوفير هذه الخدمة.

It is our pleasure to announce to you that the school has contracted with a specialized and licensed school transportation company: **BUSCO PASSENGERS TRANSPORT & BUSES RENTALS LLC**. Therefore, starting Sunday 29/08/2021 onward, DIS-G will begin to provide school transportation service from and to school and home to our students (whose families wish to avail this service) in all grade levels. Please, visit www.BUSCO.ae for further information.

إنه لمن دواعي سرورنا أن نعلن لكم اليوم أن المدرسة قد تعاقدت مع شركة نقل مدرسية متخصصة ومرخصة: **BUSCO PASSENGERS TRANSPORT & BUSES RENTALS LLC**. لذلك، ابتداءً من يوم الأحد 29/08/2021 فصاعداً، ستبدأ مدرسة دبي الدولية - القهوه بتقديم خدمة النقل المدرسي من وإلى المدرسة والمنزل لطلابنا (الذين ترغب أسرهم في الحصول من هذه الخدمة) في جميع المراحل التعليمية. يرجى زيارة www.BUSCO.ae لمزيد من المعلومات.

BUSCO will designate one staff member from their side who will be present on campus during working hours to communicate with parents and follow up on all matters related to registration procedures in the school transport service. The company will also provide bus drivers and bus attendants who are professionally trained on all security and safety measures for school transportation in the Emirate of Dubai. The company will also function in full compliance to all precautionary procedures against COVID-19 according to the following:

ستقوم شركة BUSCO بتعيين موظف مختص من قبلهم يتواجد بشكل يومي في الحرم المدرسي خلال ساعات العمل للتواصل مع أولياء الأمور ومتابعة جميع الأمور المتعلقة بإجراءات التسجيل في خدمة النقل المدرسي. كما ستوفر الشركة سائقي الحافلات المدربين تدريباً مهنيًا على جميع تدابير الأمان والسلامة للمواصلات المدرسية في إمارة دبي. ستعمل الشركة أيضاً في الالتزام الكامل بجميع الإجراءات الاحترازية ضد COVID-19 وفقاً لما يلي:

1. Buses will be with annual contract of disinfection/sanitization with registered companies. Regular disinfection will take place in all school buses provided. All relevant documents/proofs of such services will be provided to the school.
2. Biocide - D.H.A approved Biocide (**Huwa San TR50**) and Sprayers will be provided by BUSCO at the school premises.
3. Drivers and school supervisor will be trained and educated to spray and disinfect the buses after each trip or whenever possible on daily basis.
4. Hand sanitizers for all passengers will be provided in each bus.
5. Buses will come with Infrared Thermometers to check temperature of every passenger before boarding the bus.
6. Daily check of body temperature conducted of Drivers.
7. A protective barrier will be installed between the driver and the rest of the passengers in each bus – subject to approval from RTA.

- 1- ستكون الحافلات مزودة بعقد سنوي لشركة تعقيم مسجلة في الدولة. التعقيم المنتظم سوف يشمل جميع الحافلات المدرسية المتوفرة. سيتم تقديم جميع المستندات والإثباتات ذات الصلة لهذه الخدمة إلى المدرسة.
- 2- المعقم المستخدم معتمد من هيئة الصحة بدبي من نوع (**Huwa San TR50**) والمضخات سيوفرها الطرف الثاني في مبنى المدرسة.
- 3- سيتم تدريب وتعليم السائقين ومشرفي الحافلات والمدرسة على رش وتعقيم الحافلات بعد كل رحلة أو كلما أمكن ذلك على أساس يومي.
- 4- سيتم توفير معقمات اليدين لجميع الطلاب في كل حافلة.
- 5- ستوفر في الحافلات جهاز قياس الحرارة تعمل بالأشعة تحت الحمراء للتحقق من درجة حرارة كل طالب قبل الصعود إلى الحافلة.
- 6- يتم إجراء فحص يومي لدرجة حرارة السائقين.
- 7- سيتم تركيب حاجز واقٍ بين السائق وبقية الطلبة مرطادي الحافلة - خاضع لموافقة هيئة الطرق والمواصلات.

DIS-G communicates via: School Website, D6 School Communicator, E-mails, SMS (for urgent matters), and Social Media Platforms

Follow us on Instagram, Facebook, and Twitter on the address: DIS_Garhoud_Official

DIS-G Motto: Reaching the best potential of every learner in an inclusive, international environment

DIS Vision: DIS, in partnership with parents and community, strives to prepare every student to be digitally literate, a lifelong learner, and a productive citizen.

DIS Mission: DIS is committed to provide education following international standards yet adhering to local values and traditions.

According to BUSCO policy, it is important to mention that any student who wishes to use the bus service one way will pay for both ways - there is no discount for one-way bus service. This was also the same policy which was followed by the school in all previous years.

To register for the school transport service with (BUSCO), kindly visit the school between 10:00 am and 2:00 pm any working day starting Sunday 04/07/2021 in the gymnasium on campus. A designated office for the transport company will be ready to welcome you all.

For the next academic year, BUSCO service at DIS-G will be provided to the following areas according to the prices listed below:

Term	Area & Price	Area & Price	Area & Price
—	Sharjah	<ul style="list-style-type: none"> Al Nahda Al Ghusais Mirdif Al Warqa DSO & IC 	<ul style="list-style-type: none"> Deira Burdubai Raffa DFC Nad Al Hamr Rashidiya Garhoud Abu Hail
1st Term (Sept, Oct, Nov & Dec 2021)	AED 2700/-	AED 2500/-	AED 2400/-
2nd Term (Jan, Feb & Mar 2022)	AED 2025/-	AED 1875/-	AED 1800/-
3rd Term (Apr, May & Jun 2022)	AED 2025/-	AED 1875/-	AED 1800/-
Total (Term 1, 2 & 3 2022)	AED 6750/-	AED 6250/-	AED 6000/-

For further assistance and/or inquiries, you may contact the residing BUSCO representative at DIS-G, Mrs. Arsheen Taranum and/or Mr. Nasar Ahmad with the following details:

E-mail : disg@BUSCO.ae
Mobile : 050-9498130

Thank you for your attention.

Kind Regards,

DIS-G Leadership Team

وفقاً لسياسة BUSCO، من المهم الإشارة إلى أن أي طالب يرغب في استخدام خدمة الحافلات في اتجاه واحد سيدفع لكلا الاتجاهين - لا يوجد خصم على خدمة الحافلات ذات الاتجاه الواحد. كانت هذه أيضاً نفس السياسة التي اتبعتها المدرسة في جميع السنوات السابقة.

للتسجيل في خدمة النقل المدرسي مع (BUSCO) يرجى التفضل بزيارة المدرسة ابتداءً من الساعة 10:00 صباحاً حتى الساعة 2:00 عصراً يوم الأحد الموافق 2021/07/04 والتوجه إلى قاعة التسجيل (القاعة الرياضية) والاجتماع بالموظف المختص من الشركة حيث تتم اجراءات التسجيل والاجابة عن جميع استفساراتكم.

خلال الفترة الزمنية المتبقية للعام الدراسي الحالي، سيتم توفير خدمة النقل المدرسي من شركة BUSCO للمناطق التالية وفقاً للأسعار المدرجة أدناه:

الفصل الدراسي	المنطقة والرسوم	المنطقة والرسوم	المنطقة والرسوم
-	-	-	-
الفصل الدراسي الأول (سبتمبر، أكتوبر، نوفمبر، ديسمبر 2021)	AED 2400/-	AED 2500/-	AED 2700/-
الفصل الدراسي الثاني (يناير، فبراير، مارس 2022)	AED 1800/-	AED 1875/-	AED 2025/-
الفصل الدراسي الثالث (أبريل، مايو، يونيو 2022)	AED 1800/-	AED 1875/-	AED 2025/-
اجمالي الفصل الدراسي (الأول، الثاني والثالث 2022)	AED 6000/-	AED 6250/-	AED 6750/-

لمزيد من المساعدة و / أو الاستفسارات، يمكنكم الاتصال بممثل BUSCO المقيم في مدرسة دبي الدولية - القهوه، السيدة أرشين تارانوم أو مع الأستاذ ناصر احمد حسب التفاصيل التالية:

البريد الإلكتروني: disg@BUSCO.ae
هاتف محمول: 050-9498130

وتفضلوا بقبول فائق الشكر والاحترام،

أفضل التحيات.

فريق القيادة المدرسية